

Nr. 78.

Brasovu,



29. Septembre

1854.

Gazeta este de două ori, adică: Mercurul și Zambata.  
Părțea o dată pe săptămână, adică: Mercuriu. Prețul  
nu este pe unu unu 10 f. m. c.; pe diumotat  
sau 5 f. în Iași și București.

Pentru tieri străine 7 f. pe unu Sem. și pe anualu  
intregă 14 f. m. c. Se prenumera la tîto postă  
imperialei, cum și la toti cunoscătorii nostri DD. cor-  
respondanți. Pentru serie „poșta” se ceră 4 cr. m. c.

# GAZETA

## TRANSSELVANESE.

### Partea oficiosa.

Maiestatea Sa c. r apostolica, Imperatorulu nostru, s'a in-  
duratu a emite catra ministrulu inaltimiei Sale de cele in-  
ternă urmatoreca scrisoare de mana:

Iubite barone de Bach!

„Din rezultatele suptuscrierilor la imprumutul impus în ur-  
mă patentei din 26. Iuniu a. c. amu vediutu eu o contentare cu to-  
tul deosebită, ca provocarea mea, facuta catra dovedită amóre de  
patria a credintiosilor mei suditi, să imbraciosiu în tōte tierile de  
coronă ale imperatiei mele cu tōta buna vointă și incredere, și că  
tōte clasele suditilor mei, luandu parte activă, s'au intrecutu a colu-  
cra, că se inainteze binele comunu din resputeri prin impartasirea la  
imprumutului acesta, și că se inlesnăscă posibilitatea de a ajunge sco-  
purile cele prea importante tientite prin acelasi, pentru care portu  
nestramutat cea mai deosebită ingrigire.

Inimami cere neaperatu, că pentru c. r. p. reștă de date de a  
derintia plina de incredere și alipire, pentru c. r. p. m. c. ajutorare a ten-  
dientei mele consantite binelui imperatiei și pentru amóre de patria  
documentata cu atatu succesu, sa mi respicu credintiosilor mei su-  
pusi cea mai viua a mea multiamita, cumu și organelor insarcinate  
cu executarea imprumutului cea mai deplinită a mea contentare.”

„Spre scopulu acestu te insarcinez pe Domnița ta, ca scrisoarea  
acesta a mea se o aduci la publica cunoscere.”

Fontana formosa (Schönbrunn) in 2. Octobre 1854.

Franciscu Iosifu m. p.

Suptu titlulu:

### „Elemente de limbă romana după dialecte și monumente vechi

de

Timoteu Cipariu,

Canoniciu gr. c. u.

Blasius, cu tipariul seminariului diecesanu, MDCCCLIV. avem  
la mana Gramatică limbei romane.

Acăsta gramatica e unica in felul său; ea este baseata pe te-  
meuri istorice și din punctu de vedere istoricu să si scrișu.

Ea nu e fundata pe forme imaginarie, pe pareri convenționali-  
seu pe vreun singur dialectu ci pe tōte, ci pe istoria, pe monu-  
mente vechi, și ni se infacișeză că unu surogatu a faptei istorice,  
a adeverului istoricu, care e unu ce indentific en limbă unui popor.  
In ea nu vedem coniecturi său predilectiuni intru desigerea forme-  
loru, ci numai esemplu si dovedi din ceea ce a avutu canduva  
limbă romana.

Dorintă publica de a vedé o data lipsata ortografiă limbei no-  
stre cu litere o vedem realizata prin essirea la lumina a acestei gra-  
matice, și, pana candu nu va fi cineva in stare, edendu alta gramati-  
ca, a returna mai anteiu principiul istoricu alu limbăi romane su-  
rogandui altu principiu, nu sciu care ar' avé locu, n'are nime cuventu  
a reiepta si a nu primi organismulu limbăi noastre asia, după cumu  
ilu vedem asiediatu in opulu acestu scientificu, in care ne vedem

limbă analisata in tōte partile sale constitutive si regulata asia, după  
cumu n'a pre fostu ea pana acumu.

Gramatică acăsta, care se pote primi dela Dn. Auctoru cu pre-  
tiul de unu florinu m. c., ne pote servi de manualu pentru tineri-  
mea adolescenta și ar' fi de dorit, ca scriitorii sa se conforme după  
principiile ei, ca se ne vedem odata cu o uniformitate in scriere si  
pană candu va fi fericitu romanulu a se vedé cu o societate literaria,  
care să ne sia presemnanțu si conductorulu tuturor. Red.

### Partea Neoficiosa.

De suptu Heniu, 1854.

(Capetu din Nru. tr.)

In discursu mai încolo mi a spusu numitulu oficiru literatu si  
care avea mare zelu si nemiscata propunere de a folosi catu i sta  
prin putintia națiunei sale, ca densulu are mai multe documente vechi  
despre Rogne și mine. ei.

Descoperindu lui dorintă miea de a vedé acelea documente fiindu  
si eu din vecinatatea Rognei sau escusatu, ca nu le are la sine, ci  
cugeta prin o editiune se le face publicului cunoscute. Densulu inca  
m'au rugat ca sei impartasiescu documente vechi de se asta pe aici,  
ci i amu respunsu ca la noi nu se asta astufeliu de documente; i de-  
dii numai Foile Gazetei unde se asta mai multe documente vechi re-  
tiparite.

Pe aceste petrecundule mi a respunsu ca i suntu cunoscute. —  
Interesatu fiindu a cunoasce istoria vechia a Rognei iamu spusu ca  
asteptu cu mare doru editiunea densului la care vreu se me a-  
bonezu.

Intre altele multe ce amu vorbitu mi a spusu ca archivulu Bis-  
tritii aru si in possessiunea celoru mai multe vechi documente in pri-  
vintia sasilor etc., ca elu intru o di petrecundu in Bistritia a deco-  
piat acelea documente ce le avea cu sine; ca densulu a aflatu unu  
documentu vechiu din archivulu Bistrizii in Cincibesericu (Fünfkir-  
chen) in Ungaria, unde au statutu batalion. venatorilor Nr. 22 in  
garnisóna, si se minuna cumu au pututu deveni acelu documentu prin  
Ungaria! Eu iamu espicat, ca probaveru in tempulu revoluției  
trecute, afânduse acelu documentu la vre unu inteligențu sas, ori  
privatul din Bistritia, si venindu insurgentii la Bistritia lesne au pu-  
tutu cadea in manile unui insurgentu ungurianu si a se transporta in  
Ungaria. —

Vedindu Gazeta au inceputu a lege in ea nu numai cu litere la-  
tine ci si cu cirilice, descoperindumi ca i mai place cu slove. —

Mai in urma l'amu intrebătu, daca amu vedintu, ca vorbesce reu-  
si romanesce, ca doara e transilvanu, si miau respunsu ca asia este,  
ci modestia nu m'au iertat alu esamina peste tōte.

Destulu atata, ca vorbindu cu elu aveam in mintea mea icoana  
lui Iosif Mani fostului profesor in Blasius cu care semana foarte  
bine. —

— O perere curiosa a unui soldat germanu despre limbă roma-  
na. Unu suboficiru dela regementulu Degenfeld intrebătu fiindu de  
unu cetetianu din Bistritia: cumu i place intre romani, iau respunsu:  
„Ca loculu si oamenii i placu, daru nu se poate intielege cu ei, ca  
elu pricepe ceva din limbă valachica, inse cea romana nu.” — Bagu  
seama densulu strainu fiindu — tiene pe Valachi si Romani două po-  
pore oscbite.

G. M.

## ПРИЧПАТЕЛЕ DANUBEANE, ТРАНСИЛВАНИЯ ШІ БЯКОВИНА.

(Документы графства Фикелмон.)

## (Ankeiepe din „Bandepe“.)

Нотелø челе маї поъ але Англіеї, Франдеї ші Австріеї, пріп  
каре се претindo ка minimis (ка челð маї пъдїш) dela Рсcia  
депліна лібертате а Днпъреї, десфіпцареа претепторатылї din  
Прінчіпателе ротъиештї ші din Сербіа, дп локвљ къреіа съ се  
лпфіпцезе впн protепторатъ европенъ, пітічіреа претепторатылї  
рвсескъ асвпра бесерічей гречештї дп ръсърітъ, дп вртъ ревісіз-  
леа трактатылї Dardanelлоръ din 1841 дптръ дпцелесалъ дре-  
питеї кътпене европене, тóте ачестеа (de ші претінсівпї вшпіне  
ші дрепте) съптъ ловітврі греле ші серібсє пептвр Рсcia, еле  
съптъ о сгвдбітврі а темелілоръ пе каре Рсcia дпші пълнъ тр-  
фаша са кълдipe, пріп вртаре фiindkъ Австрія дпкъ претindo  
тотъ ачесте kondiціонї, се дпцелене de cine къ дънса дпкъ тре-  
бвє съ стеа гата ла впн шир de ръсбоіе, фбръ каре ачеле ре-  
сультате пз се воръ пзтеа ажвпце (нептвркъ Рсcia ръспинсе къ  
шпнів ачесте kondiціонї).

Литр'ачеа ачестѣ minimum de претісівні се пъне пътai  
пептрѣ епоха ресвоївлїї липтв каре не афлѣтѣ актмѣ. Чеea че  
са adвче виitorылїї есте коперітѣ къ вълѣ фортѣ гросѣ, пріп каре  
пъ піте пътвнде пічї впѣ оків отенескѣ; къ тóте ачестеа атъта  
тотѣ се піте зічо къ пречісівн, къ kondiціоніле пъчї къndѣ ва  
таi фi вреодатѣ шi паче, ворѣ съпа къ тотвлѣ алтѣтінтреа, еарѣ  
пъ преквтѣ съпѣ ачестеа de актмѣ. Рѹсia апась къ тóтъ пътв-  
реа са асвпра Днпѣрѣ, а Мъреi нéгре шi а ръсъртвлїї; еарѣ къ  
пъседiвнеа са чеа фортѣ таре din Acia domni пъпѣ актмѣ пре-  
сте Европа. Дечi дѣкѣ провокациi не Рѹсia ла ресвой, ашea пре-  
ктmѣ фъквръдї естiтмѣ, требвсе съ фiдї прегътiдї, ка съ въ опп-  
пецї дънсcei къ чеа таi din 8ртѣ липкордъчвне шi din тóте пътв-  
рile, сеd adikѣ требвсе съ воiдї а липкеi пачеа „вечнікъ“ пътai  
не рѣпеле липпердiсi Царвлї (adikѣ съ десфiпцадї статвлѣ Рѹ-  
сiei, префъквндвлїї лiп статврi таi тървпте).

Естінда Речеі de астъзі, зіче Bandeper маі департе, есте двштапъ не'тпъкатъ а ліпштсі Европеі, а неатърпърії ші dec-  
волтърії ші а bindeкърії din стареа са чеса паралітікъ. Пептрка  
съ ліберезі Дспъреа, ка съ deckiz ad-~~е~~рѣ Мареа балтікъ ші  
Мареа нэгръ дптръ дпцелесвлъ френті квтпене, квтъ ші а in-  
стржкцівпіорѣ алапцей цертане сппътօре decipro лібертатае апе-  
лорѣ, веді фі сіліці а дпфіпца упъ шірѣ поѣ de статврі тіжлочі  
ла Мареа балтікъ, ла Мареа нэгръ ші ла Дспъре. Ачеста с'а  
спвсѣ ші пъпъ ақтъ пе фацъ дп прівіпца Пріпчшателорѣ ротъ-  
пешті ші а Сербіеі, с'а аіентатѣ пептръ Мареа нэгръ (Крімeea)  
ші есте о неапъратъ вртаре пептръ Мареа балтікъ (Eestlandia,  
Eстlandia, Ліфландія, Finlandia, Половія).

Декъ Пресія пъ воїешите а фі пърето проптіторъ лп контра  
Ресіє, факъсе din провінції еї ші din челе ресенші дела Мареа  
балтікъ впѣ алтѣ статѣ тіжлочій лп докладъ еї.

Історія зліверсалъ, кареа de треі свто апі квтпъпіа кътръ апсѣ, се флтсрчо актмѣ спре ръсърітѣ. Ап ръсърітѣ заче впѣ віторѣ поѣ. Мярїй de грапітѣ (?) аі Русланії нѣ свтѣ врео педекъ пептръ ачестъ епохъ хотържаторе. —

Еаръ № 396 алѣ съѣ пърчеде ачелаши „Bandepер“ аш  
десаъшкра идеје партіей сале аша:

Ла днчептвълѣ крісіе ръсъріене ні се пъреа впеле лвкврѣ импортантѣ фортѣ, каре днсъ астълѣ днші пердѣрѣ днсемпътатеа лорѣ. La днчептвълѣ ръсбоівлѣ се пъреа къ дешертареа Пріпчі-пателорѣ ші къдереа Кровштатвлѣ ші а Севастополе есте чељ таі палтѣ скопѣ пе каре днлѣ гонескѣ пятеріле аліате. Акѣмѣ днсъ чине с'арѣ дндеествла пътai къ атъта? Акѣмѣ лютеа прі-чепътore е гѣтіть а ведé алте лвкврѣ неасемънатѣ таі тарї, adикъ ресбоіе атътѣ de днфрікошате, каре съ пз се потъ днпъ-чі de кътѣ пътai prin о тоталь обосіро а пършілорѣ ресбоітore с'ехъ тъкарѣ а хпора din тракссеis.

Ресбоівлѣніе віверсалѣ не есте ла вишъ, пріп ѣтмаре de аічѣ  
дпнайте пвдінѣ не вомѣ інтереса de оперѣції парціале, чі вомѣ  
ѣтмѣрі кврсблѣ цепералѣ алѣ евенімітелорѣ. А сосітѣ тімпнлѣ,  
дп каре діпломації din London ші Париc ѣнкъ се копвісеръ; къ  
пвтмай къ дпфуцишареа флотелорѣ аліате дп портвріле рвсешті ші  
къ о блокадѣ ціпітв пвтмай а ленеа нз спѣріе пиміні пе Rscia, чі  
къ ачеста е детерминатъ а да пептѣ къ Европа дптрегъ. Дечі  
актмѣ аліації европенѣ требвсе съ стса гата ші съ се дпарте  
атѣтѣ de квтнлітѣ, дп квтѣ съ ia dela Rscia totѣ че кредѣ еі къ  
ворѣ ші пвтea апѣра ші ціпіб dela дѣпса.

Аліації нь тай потѣ денпно артеле пъпъ къндѣ нь ворѣ лові  
пе Рѣсія дрептѣ дн інімъ ші тестаментомъ лжі Петра I. длѣ вор  
сфѣрта ші десфіпца центръ тотѣдеагна.

Сокотиндѣ ачестеа біне, атвпчі се ва днцеледе de cine, къ къ лівареа Севастополеї днкъ п'адї фъкѣт пітік, пептркѣ къ атъ Марса нѣгръ днкъ тотѣ п'адї ствлс'о din тѣпілө Рѣсіеї. Нѣмай къндѣ о аліанцъ цепераль се ва днтиnde din Свеція пъль ла Персіа ші ва комбате пе Рѣсіа асіатікъ днтокта ка ші пе чеа єроненп; пътмаі къндѣ пътерілө рѣсбоітбрѣ але Рѣсіеї ворѣ фі къ тогълѣ днфрѣнте, къндѣ система веке а еї ва фі рѣсткрнать, еарѣ Щарвлѣ de актмѣ ші врташілорѣ і се ворѣ траце miezзine маі фірештѣ; пътмаі атвпчі къндѣ кълтвра ші симдвлѣ de дрептѣ ва прінде ші дн Рѣсіа рѣдъчинѣ ші лжтвя ва фі асеквратѣ de рѣсбоіе къчерітбрѣ ші флакърѣ вліверсале, пътмаі атвпчі Европа ва пътва зіче къ дрептвлѣ: Е Ѣ а т Ѣ д п в і н с Ѣ ! —

— Съ маі фропзъримъ ші дп алгэ зікрапале din Biena, пре-  
квтъ дп Loidb, Постѣ, Пресъ ші дпкъ алтеле, дп а кърорѣ  
фропите стаѣ тутъ Pedaktori ѡеніалі карї се потѣ тъсбра къ орі  
че дипломацї, ші вомъ ста ла тірапе, пъль ла че тъсгръ пъблі-  
чіштій австріачі с'аѣ пътропсѣ къ Ресіа ажунсе а фі къ тутвлѣ  
періклбсъ атѣтъ пептре Австріа, пе каре о амеріпцъ къ окнптрѣ  
де провінцїї, квтъ есте Трансілванія ші Буковіна \*), кътъ ші  
пептре тутъ Европа.

Din ачестеа се **Лпцелене**, къ ачеиаш пъблічішті de актм  
длнайте пічі нз таі ворѣ а шті de пічі о кръдаре, саръ векіе  
лінгвішірі къ атътѣ таі вѣртосѣ аѣ **Лпчетатъ**.

TPANCCIAIBANIA.

*Брашовъ, 7. Октотбрe n.*

Ziша пътешествії Maiestasъ Сале се сърбѣ къ таре девоцівне аїчі не ла бесерічеле тѣгврорѣ конфесівпілорѣ, прекътѣ ші пріп дериле дѣ коропъ ші дп капіталъ, афлѣндсе de Фаузъ претѣтіndenea попорвлѣ ші акторітѣціе, прекътѣ ші тілідіа дп сербъ-торескъ врапнімітате ла севжршреа кълвлкъ дѣмнезеескѣ ші дп-пълцареа рѣгъчвпілорѣ пептрѣ дпделвпга віауѣ а вхпвлкѣ Noстрѣ Monаркѣ —

*Брашовъ, 10. Октомври п.*

Камера комерціальна ші industriară de Брашовъ а пъблікатѣ о прокіїтъчнѣ кътвртѣй індустриї, къ фіindă ea, дп дпделесвлѣ ~~життійцъ~~ партеа ministerія ч. р. de комерцъ din 5. Сент. 1855, дпвѣмітѣ de комітѣтѣ філіалѣ пептрѣ ~~життійцъ~~ ассоциаціи industriaшіорѣ ла еспсъчнѣа industrieї тѣтврорѣ нациопилорѣ, че се ва цинé дп 1. Маів 1855 дп Парісѣ, съші преціескъ фіекаре industriaші ші екonomѣ ренз-теле ші интереселе, каре ле потѣ doсъndi пріп трімітереа продѣктелорѣ сале ла Парісѣ ші съ се невіескъ не дптреките а три-тете ла дѣпса пъпъ ла 31. Ianварѣ 1855 продѣктеле сале, аічѣ ла комісіонна есаміпѣтре; еарѣ прештійцъріле съ се фактъ ла камтеръ пъпъ ла 1. Ноембре. —

Черкві їх Чаковеї, котрія Гіладь, 1. Авг. 1854.

(Линкеиере.)

Къ тóте къ ла комісаріатъ се маі амъпъ пвдінъ лвкрвлѣ, тотвіш възвѣртъ deodatъ дп лвпа лвї Івліѣ 22. к. п. а. к. къ D. К. Ск. Константінъ Ioаповічъ ка інспекторъ, черчетъндѣ еаръші шкблеле, вені ла поі дпсоцітъ de D. Ст. Paronічъ ч. р. adівпктъ din черквлѣ Чаковеї; ші днпъ цінереа ексаменвлї, съ фъкѣ черкаре, къдї пропчі съ афлъ дп сатѣ харпічі de а ѿмbla ла школьъ dela б пъпъ ла 12 апї de ѿтбе секселе; unde конвінгндусе, къ дп комѣпітатса поастръ съ афлъ 500 de пропчі de амъндоз секселе, карѣ пічі дп dбъ класе пв ворѣ пвтѣ дпкъпea — M. Ca D. ч. р. консіліарій ші інспекторъ, къ сватѣ двлче ші біне петерітъ, ажътатъ de D. ч. р. adівпктъ дескопері opdinea, воіа, ші дорвлѣ Маіестъції Сале преа бвпвлї пострѣ Монархѣ, къ воіеште а се лвтіна, квлтіва, ші dectепта ші фії ротъпешті, ші а се фаче асеменеа алторъ попоре din monarхia са. Ші еаръ, квткъ пвтai din школьъ ші дпвъзътвръ дши пвтѣ къштіга орї ші чине дрептате дп inimъ ші дп афаръ, темере de Dnezeѣ, кредину, ізвїре кътвръ de апропелe, ші алте лвкрвлї фолосітврѣ ві-еній отпешті.

Апоі din ачеле сфатврі змане, пътръпъндъсе óменій поштре de adehvръ, лп локѣ de a рѣдика таі зна класъ тікъ, преквѣщ чеरвсерь, съ лпвоіръ а фаче ші а треіа класъ лпкъ пътаі пеп-тру фете.

Саларівлѣ **Днівъцьторескѣ** пентрѣ класа тікъ бѣрбѣтѣскѣ стѣ  
din 100 ф. м. к. — 40 квбъле de грѣѣ — 100 ппци лардѣ —  
50 ппци саре — 10 ппци ляминъ — 2 стѣржинъ лемпе — 6

\*.) Еарь Схенкимеа?

стъпжині паіе — ші дóбъ жгере de пътъптъ. — Ачестъ клаcь съ ва днчено дела 1. Октобре an. 1855, din какъ къ пъ есте гата квартрлъ пъпъ дн тоамна ачеста.

Саларівлъ пентръ днвъцъторлъ орі днвъцъторлъ de фетіцъ 120 ф. т. к. — 60 къвъле de гръл — 100 пъпдъ лардъ — 50 пъпдъ саре — 15 пъпдъ лутінъ — 4 стъпжинъ лемпе — 6 стъпжинъ паіе — дóбъ жгере de пътъптъ. — Ачестъ школъ кваетъ, къ се ва deckide днкъ дн тоамна ачеаста, de бре че компітате ші кътпъръ о касъ пъ департе de бесерікъ, къ дндеоплъ DDлоръ преоці, а днвъцъторлъ ші а алторъ бтені алеві. Щебеле класе аж сепарате квартрі.

Деч, Downле Pedакторъ! Къпоскъндъ ачастъ фаптъ побільші въ Днвъ Константинъ Ioановічъ ч. р. консіларъ ші іспекторъ шкодастікъ, кавалеръ опдинвлъ днперътескъ Франчіскъ Іосіфъ I., totъ de o датъ ші а Domnvlъ Стефанъ Padonічъ ч. р. adівпкъ алъчеркълъ Чаковеі, кваетъ къ терітъ къ дрептъ а о шті пъміклъ. —

Те рогъ съв пътеле коміонеі постре съ аї ачеа амбрѣ а пъбліка ачестъ артіклъ дн Газетъ, ка ші алдіи съ се дндеопла о асеменеа фапгъ, кареа есте цілтіе пътаі спре ферічіреа въввлъ dinactie, а пъбліклъ днтрегъ de аїчі ші а паціонеі.

Фіз ка стървінде de ачесте съ факъ pe капіл бесерічешті ші школарі маі тълтъ а пъ допні популіе ші а се ляита ка лейші пе днтрекхте; фіз ка прекомъ білеквътътъ ші вомъ білеквътъ поі фъръ фіне атътъ пе бенефакторій че жертвъфескъ кътъ ші пе чеі че стървіескъ, аша се фіе сіміе тóтое коміпеле ротъне a da асемене тълдътіе адъпкъ днпъдатълъ днперат ші а білеквътъ жертвъфеле ші стървіпделе бтенілоръ поштір прекомъ ле білеквътътъ поі. —

R. B.

## DIN КЪМПОЛЪ РЕСБОІУЛЫ.

Еатъ, къ пътевъ днпъртъши ші Бълетіне оффіциале, decnre вътъліа din Kрimeea къ датъ:

Konstantinopolе, дн 23. Септемвръ.

Бътъліа дела Алма,  
датъ дн 2. Септемвръ да Кримеа.

Вапорлъ енглізескъ Baashee, сосітъ аїчеа ла 19. сéra, adзесе повела къ днпъ десваркареа армателоръ еспедіционе пе днпътъ Векі-Четъді, трпеле формъндъсе дн колобе порпісеръ ла 17. кътре Севастополе, ші къ доі квріері рвши, попріці пе дрятъ вестеа ла Odeca ші ла Ст. Петерсбургъ къ гарнісона ачесте четъді фъсесе pedvse прип epidemic холерей, din 65,000 оamenі ла 45,000 пътаі, ші къ Севастополеа, дака пъ'ї с'арпда дн грабъ ажторъ ші провіантъ, ард фі къ пептінде съ се съсідіе тълтъ тімпъ. О сътъ каръ къ фъіпъ фъсесе рвши де трпеле алиае, пріміте de локіторі къ чеа маі таре въкіріе. —

Васеле Магеллан ші Катарія, сосіте ері Binepі, аж конфірматъ повела пъшіріе трпелоръ асупра Севастополеі.

Астъзі, пе ла 9 бре „Orepokъ“ а сосітъ, adзкъндъ повела къ ла 20, гарнісона Севастополеі, фіндъ de 45,000 оamenі, къ 100 тъпъръ, ешісе тóтъ din opашъ, лъсъндъ аколо пътаі 15,000 маріпарі, ші порпісе дн контра армателоръ алиае, дн пресінда кърора с'а афлатъ песте пъдінъ тімпъ, арбріе de ржълъ Алма.

Рвши лвасеръ посідіа пе днпълдіме, апроане de четатеа Сіверна, каре domineazzъ тотъ орашълъ ші каре требзіа съ ішере. —

Авасеръ тімпъ de a pidika дóбъ лінії de редвте (тъбі).

Армателе алиае днпілтаръ, ші партеа дреаптъ а арматеі енглізе, днкъръпдъсе къ връжашълъ, ачеста а фостъ ре'тпінсъ де аріпа стъпгъ а арматеі францезе ші, стрімторатъ днтре дóбъ локірі, а съферітъ нердепі форте днсемпнате.

Din прічіна конфіграціеі локілъ, аріпа дреаптъ а арматеі францезо-отомане п'а пътвтъ съ лвкрезе къ десъвжріше къ арімеріа са.

Ісбіреа фъкъндъсе маі цепераль, рвши гонідъ къ десъвжріше ші, днпъ 5 чеасврі de лвпътъ, днвълзідъ къ спапга (баю-летъ) de a треіа дібісіоне францезе ші асеменеа de a треіа дібісіоне енглізъ, аж фост сімідъ съ пъръсесаскъ днпълъ лініе а днпътірілоръ лоръ.

Завії (штіре фрѣпкъ de Афіка), маі къ сémъ аж арътатъ чеа маі грозавъ apdóре дн ачестъ гоніре.

12,000 din гвардіа днперътескъ рвсескъ аж фостъ сїжши-ші ші рествлъ ачестеі дібісіоні, каре, требзіе с'о търъсінмъ, а

арътатъ о браввръ deocisіtъ, с'а ретрасъ дн въпъ оржndvialъ дн а doa днптвріре.

Дака трпеле алиае ард фі аввтъ кавалеріе, ард фі фъкътъ зпш таре пътевъ de прiconiepi.

Днвлъ Марешалъ de Ст. Arnardъ komanda дн персопъ ачестъ імпортантъ днтрепрінде, каре превестеште ісбітіреа хо-тържтобре а ачестеі кампанії.

Се аштепта о лвпътъ днкъ ші днвіршнпать пентръ астъзі (23. Септ.), днпъ каре требзіа днданть, съ днчепі атакълъ Се-вастополеі.

Пердеріле рвшилоръ а фостъ пемърцініте, армателе алиае аж аввтъ 3000 бтені оторжнші ші рвпіді.

Цепер. Капроберт а фостъ рвпітъ ла зптеръ; цепер. Томао а пріштітъ зпш глопцъ дн пічоръ, ші а фостъ adзсъ ла Констан-тіополе пе вапорлъ Орепокъ, ші днданть транспортатъ ла спі-тадвлъ мілітаръ аж тарелі кътпъ.

Ла плекареа Орепокълъ, се вестеа къ маі тълте коръбій а ле флотеі рвсешті ешісеръ dela Севастополе, ші днданть вапоррі се трімісесеръ ка съ ле таіе дрятълъ de ретрацере. Съ вънвеште къ кваетареа рвшилоръ ера de a траце дн ларгълъ търій флотеле алиае, ка съ казъ, дн үртъ, асупра транспортрі-лоръ, ші съ ле арзъ; дард ачестъ комбінаціоне а фостъ дн-данть днпътпінать. —

Din алтъ Фобі стръординаръ.

Копіе днпъ о скрібре adресатъ de ambacada Франдеі din Константіополе кътре

Л. С. О м е р ъ П а ш а ,  
цепералісітвлъ днперътешті армії отомане, къ датъ din 26.  
Септемвръ 1854 с. п.

Днпълдіме!

Dn. Марешалъ de Ст. Arnard m'a рвгатъ de a съпнпе ла къпощтінда Л. Востре атърпеле зпмътобре че 'мі а трімісілъсъші асупра deosebіtelerоръ тішкъръ аж артілоръ алиае dela сосіреа лоръ пе днртвріле Кримеі ші пъпъ астъзі.

Скадреле комбінате, плекате dela Балчікъ дн 5. Септ., аж порпітъ кътре Кримеа авнпдъ къ дънселе копвоізріле енглізе ші францезе ші днкъндъ матеріалъ арматеі.

Фаворіcate de зпш тіппъ форте фрѣтосъ, аж арвкатъ анкора дн 13. сéra дн ларгълъ голфълъ de Евпаторія, зпnde днп-презпареа цепераль ера фіксать. A doza zi 14., тімпълъ ера еарші фаворабілъ пентръ десваркъ. Скадреле попосіръ ла о тікъ dictanцъ de пътътъ, пе зпш пъпкъ аж днртвріле ка ла 7 леge спре Nopdlъ Севастополеі.

Десваркълъ се фъкъ днданть фъръ днппотрівіре къ фокъръ, къ о оржndvialъ ші о пълчере неспасъ.

Л. ачестъ імортантъ операціе ера съвжршітъ ші артіїле алиае днші авеаіз вівакъріле пе днртъ ла локълъ пъ-мітъ „Четатса-Веке“ фъръ а фі днпътпінать чеа маі тікъ днп-потрівіре.

Оаре каре днпързіе че пъ атърна dela воінца коман-дантвлъ ап шефъ, пъ пертіеа артілоръ алиае de a порні de кътъ ла 19.

Л. 20. Септемвръ еле днпълдіре пе інєтікъ ла Алма. Рвши окпашъ къ пътеві консідерабіле матка ачестеі апе, акопе-ріте de арборі ші каре пъ се пътевіа трече de кътъ пріп треі пъкіте.

Лпълдімеліе пърдій стъпі днпълдішеадъ піште ржпе форте ренеzi, ші форте къ греі de тректъ, апърате форте страшпікъ de o пътеврісъ артілеріе. Трпеле аж абордатъ ачесте греле по-зиції къ о енергіе ші зпш кврації пеаизітъ, ші ле аж лватъ, стрі-гълдъ: „Съ тріїескъ днператълъ!“

Днпъ о лвпътъ днпвершнпать ші de o парте ші de алта, ші каре а ціптъ 4 бре, інєтікълъ abandonъ позицііе сале ші се трасте кътре Севастополе.

Трпеле францезе аж аввтъ 1400 тордъ саіз рвпіді.

Н. къпоскъ днкъ піердеріле енглізіоръ, дард штід къ с'аіз вігежеште, ші къ аж дрептъ ла партеа лоръ din ачестъ брілантъ ізбъндъ.

Алалтъ-ері 23., днпъ 2 zile de odixntъ, трпеле аж требвітъ се пореаскъ кътре Севастополе.

Къ оказіа ачеста, амд чіпсте, Лпълдіме, а редлоі ш. ч. А. Ш. Ч. А.

Лпсърчіпатель къ требіле Франдеі  
(Іскълітъ) Бенедетті.

П. С. Ноутъділе че прійтъ кіард аж дні вестескъ къ рвши п'аіз аштептатъ артіїле алиае ла Катчea чи с'аіз ретрасъ дн Севастополе.

